



Valeo 사업  
파트너  
행동 강령



# 차례

1.강령 소개.....	5
1.1.강령이 적용되는 사람들.....	5
1.2.강령의 실행 및 집행.....	6
1.3.강령 위반 결과.....	6
2.관련된 모든 주주에 대한 청렴성.....	8
2.1.건강 및 안전.....	8
2.2.사람들과 아이들의 권리 존중.....	8
2.3.차별과의 싸움 및 다양성의 장려.....	9
2.4.제휴의 자유, 노조 설립권 및 단체 교섭권.....	10
2.5.환경 관리.....	10
2.6.지속적인 개선.....	10
3.공정한 사업 운영.....	12
3.1.독과점거래 관행의 근절.....	12
3.2.모든 형태의 뇌물 금지.....	12
3.3.이해의 상충.....	14
3.4.전문성 및 품질에 전념.....	15
3.5.기밀.....	16
3.6.데이터 보호.....	17
3.7.신원 조회.....	17
3.8.수출입 및 경제 제재에 대한 준수.....	18
3.9.분쟁 지역 광물.....	20
3.10.문제의 탐지 및 예방.....	21
4.청렴성에 대한 약속.....	23



## CEO 자크 아셴브라(Jacques Aschenbroich) 의 소개

사업 파트너 여러분

엄격한 사업 윤리를 지키면서 전세계적으로 홍보하는 것, 어떤 사업장에서나 어느 동업자와도 적용 가능한 법률과 규정을 준수하면서 사업을 하는 것이 Valeo의 문화입니다.

우리는 윤리와 준수가 우리의 모든 주주들의 신뢰와 만족에 그리고 우리 직원들의 자존심에 필수라고 믿습니다. 우리는 또한 명확한 규칙과 기대와 결합하여 지속 가능하고 수익성 있는 성장을 위한 올바른 프레임워크를 설정하는 개인 및 전문가의 청렴성의 문화를 믿습니다.

UN 글로벌 콤팩트(UNGC)의 지속 가능한 개발 가치의 헌신적인 구성원인 우리는 인권, 노동, 환경 및 반 부패라는 보편적인 원리를 옹호합니다. 최고의 사업 표준에 대한 우리의 가치 및 헌신은 Valeo가 고수하는 정책들과 윤리적 원칙들과 법률들의 윤곽을 보여주는 Valeo윤리 강령에 반영되어 있습니다.

시간이 흐르면서 우리는 공급업체들과 사업 파트너들로 구성된 광범위한 네트워크를 가진 파트너십을 발달시켰습니다. 우리의 선택은 명백히 품질, 욕구, 성과 및 비용에 기반해 있지만, 우리는 우리의 모든 주주들과의 파트너십이 법률적이고 윤리적이고 상호 이롭기를 원합니다.

이것이 바로 우리가 마찬가지로 사업 윤리, 공정한 판매 및 마케팅 관행, 기밀 및 지적 재산권 보호, 뇌물과 부패에 대한 불관용 표준에 헌신하는 사업 파트너들로 구성된 팀을 선택한 이유입니다.

기술 혁신, 품질, 가치, 청렴성, 인권 존중, 안전한 작업장, 비 차별, 환경 관리, 윤리적인 자재의 아웃소싱에 대한 그들의 헌신 역시 중요한 선택 요인입니다.

Valeo를 대표하여 행동하는 사람들이 모든 법률, 우리의 정책, 이 강령을 준수하며 운영하고 있는지를 확인할 필요가 있기 때문에, Valeo 사업 파트너 행동 강령은 Valeo의 모든 공급업체, 제공업체, 컨설턴트, 대리점, 중개인, 합작 파트너, Valeo 프로젝트에 배정되었거나 Valeo와 함께 일하거나 Valeo를 지원하는 그들의 직원들에게 필수입니다.

시간을 내서 이 강령을 주의 깊게 숙지하십시오. 여러분이 갖고 있을 지도 모르는 모든 질문에 답변하거나 일어날 수도 있는 모든 윤리적인 딜레마를 다룰 수 있는 행동 강령이 없을 경우엔 이 문서가 윤리적 결정을 내리는 굳건한 토대를 제공할 것입니다. 함께 일하기를 기대합니다.

감사합니다.

CEO, 자크 아쎬브아

## 1. 강령 소개

Valeo 사업 파트너 행동 강령(이하 강령)의 목적은 제3자(이하 '사업 파트너')에 대한 사업 윤리 및 준수에 관한 Valeo의 기대를 설명하고, 그들에게 우리가 운영하는 많은 지역에서의 행동 지침을 제공하려는 것입니다.

우리의 **사업 윤리 강령**과 일치하며 강령에 포함된 가이드라인과 표준은 Valeo의 공급업체에 대한 지속 가능한 개발에 관한 Valeo의 요구사항(예: 공급업체 평가 양식에 포함된 지속 가능한 개발 기준)을 보완하기 위한 것입니다.

이 강령은 우리의 상호 장기 성공을 보증할 윤리적 사업 관행에 대한 실질적인 안내서입니다.

### 1.1. 강령이 적용되는 사람들

강령은 Valeo와 함께 사업을 하기 위한 필수 요구사항입니다.

이 강령은 우리의 모든 사업 파트너 및 그들의 직원들에게 적용됩니다. 사업 파트너는 다음과 같은 독립체로 정의되지만 그에 국한되지는 않습니다.

- ▶ 판매업체
- ▶ 공급업체
- ▶ 서비스 제공업체
- ▶ 대리점
- ▶ 유통업체
- ▶ Valeo에게, Valeo를 위하여, Valeo를 대신하여 제품이나 서비스를

제공하는 유사한 다른 모든 당사자

## 1.2. 강령의 실행 및 집행

이 강령을 매일 사용하고, 우리의 사업 파트너들이 그들의 조직 내에서 이 강령의 가치를 옹호하고 전달하는 것이 중요합니다. 사업 파트너들은 그들의 하청업자들과 차하위 공급업체들 뿐만 아니라 그들의 직원들에게 이 강령을 적용하고 전파해야 하며, 정기적으로 강령의 중요한 점들을 보완해야 합니다.

이 강령은 우리의 사업 관계에서 윤리를 유지하는 데에 가장 중요한 주제들의 개요를 제공하지만, 포괄적이거나 모든 것을 포함하지는 않습니다. 이 강령에 따라 행동하는 방법에 대하여 더 많은 정보를 필요로 할 경우 우리에게 문의하십시오.

또한 여러분 자신의 조언자나 카운슬러에게 상담해야 할 지도 모릅니다.

## 1.3. 강령 위반 결과

강령 및 적용 가능한 모든 법률을 위반할 경우엔 Valeo와의 미래 사업 거래의 손실 및 계약의 종료를 포함하여 심각한 결과가 발생합니다. 법률 위반에 대한 결과에는 징역형 뿐만 아니라 기업 및 개인에 대한 무거운 벌금이 포함될 수 있습니다.

## 그룹 구매 이사

Marc Guedon

### 의 소개



"여러분에게 Valeo의 사업 파트너 행동 강령을 소개하게 되어 기쁩니다.

특히 우리의 전세계 사업 파트너들에게 전달될 이 강령은 Valeo의 윤리 강령을 반영하는 동시에 특히 인권, 환경 보호, 반 독점 및 반 부패에 대한 우리의 요구사항 및 기대를 설명하고 있습니다.

일반적인 가치와 청렴성에 기반한 이 강령은 Valeo와, Valeo와 함께 일하기 위하여 이 강령의 원리에 완전히 동의하고 고수해야만 하는 이미 언급된 공급업체들 또는 사업 파트너들 사이의 장기적인 관계를 위한 굳건한 프레임워크를 구성합니다. "

Marc Guedon - Valeo 구매 이사

## 2. 관련된 모든 주주에 대한 청렴성

Valeo는 2004년에 유엔 글로벌 콤팩트에 가입한 이래로 전세계의 모든 작업장, 세계 인권 선언으로 설립된 기본권, 개인의 존엄성과 본질적 가치, 최소 연령 요구사항, 임금 및 이익, 남녀의 동등한 권리, 종업원의 사적인 삶을 존중하고 개선시키는 데에 특별한 헌신을 하고 있습니다.

우리는 우리의 사업 파트너들이 동일한 가치를 향상시키고, 글로벌 콤팩트의 지속 가능한 개발 원리 및 모든 관련 법률을 준수하고, 부적절하거나 불법적인 행위들을 근절시키기를 기대합니다.

### 2.1. 건강 및 안전

우리는 안전한 작업장을 유지하는 데에 힘쓰고 있으며, 발레로에서 일하는 사람들을 보호하기 위하여 다양한 안전 지침, 절차, 정책을 개발했습니다. 우리는 또한 약물과 알코올 없는 작업장을 유지하며, 작업장에서 불법적인 약물의 유통, 판매, 구매, 교환, 소유, 사용을 금하고 있습니다. 흡연은 오직 발레로 작업 현장의 지정된 구역에서만 허용됩니다.

우리는 발레로 구내에서 일하는 사업 파트너들의 직원이 발레로의 건강 및 안전 지침을 준수하기를 기대합니다.

### 2.2. 사람들과 아이들의 권리 존중

우리는 강요된 노동과 아동 노동을 근절하기 위하여 싸웁니다. 우리는 16세 미만 어린이를 고용하지 않습니다. 더 자세히 말하자면, 우리는 15세에서 18세 사이의 아동 고용과 관련될 때는 특히 ILO 협약을 준수하며, 우리의 공급업체들과 파트너들이 동일한 의무를 수행하고



관련 법규를 엄격히 준수하기를 기대합니다.

마찬가지로 우리는 그들의 고용 관행이 강요된 노동과 아무 관계가 없기를 기대하며, 그들의 직원들이 최저 임금, 시간 외 임금, 법률에 규정된 혜택을 포함하여 적용 가능한 임금 법에 따라 급여를 지급 받고 동등하고 공정하게 대우 받기를 기대합니다.

특히 Valeo 사업 파트너는 16세 미만 아동을 절대로 고용하지 않으며, 강요되거나 강제적인 노동을 사용하지 않습니다. 근무 시간, 휴식 시간, 정기 휴가도 현지 법규나 단체 교섭권과 마찬가지로 적용 가능한 곳에서는 반드시 존중되어야 합니다.

### 2.3. 차별과의 싸움 및 다양성의 장려

또한 글로벌 기업으로써 우리는 다양성에 가치를 부여하고 장려합니다. 우리는 또한 차별과 괴롭힘을 근절시키려 노력합니다. 어떠한 성적 또는 심리적 괴롭힘, 따돌림, 또는 개인의 노동 성과에 지장을 주거나 겁을 주거나 적대적이거나 공격적인 노동 환경을 만드는 다른 모든 행위는 당사자들 간의 직무 종속 관계가 전혀 없다 하더라도 Valeo에서는 완전히 금지됩니다.

그 점에 있어서 Valeo 사업 파트너들은 그들의 고용 관행에 특히 노조원이나 직원 대표, 여성 또는 소수 민족 출신에 관하여 어떠한 종류의 차별도 없는지 확인할 필요가 있습니다. 그들은 또한 ILO 협약 100항에 따라 남성과 여성이 동등한 보수를 받아야 한다는 원칙을 알고 있어야 합니다.

## 2.4. 제휴의 자유, 노조 설립권 및 단체 교섭권

우리는 제휴의 자유를 믿으며, 적용 가능한 국가에서는 단체 교섭권의 실질적인 인정을 지원합니다. 우리는 우리의 사업 파트너들이 그 점에 있어서 적용 가능한 모든 법규를 준수하기를, 직원들과 경영진 사이의 대화를 장려하기를, 가능하면 단체 교섭권을 존중하기를 기대합니다.

그들은 모든 종류의 차별을, 직원 대표들이나 노조원들에 대한 괴롭힘이나 보복을 근절하기 위하여 노력해야 합니다.

## 2.5. 환경 관리

우리는 현지의 모든 환경 법률을 준수하며 일하고, 개인의 건강과 환경에 용납할 수 없는 위험이 있는 제품의 제조 또는 판매를 금지합니다.

우리는 우리의 사업 파트너들이 동일한 원칙을 지키기를 기대하며, 우리가 원자재 및 에너지의 소비를 줄이고 천연 자원의 사용을 최소화하고 우리의 모든 제품을 설계, 제조, 유통, 사용 및 재활용할 때 폐기물 배출을 줄이도록 도움으로써 환경 보호에 기여하기를 기대합니다. 더 자세한 정보는 Valeo 지속 가능 개발 인터넷 포털을 참조하십시오.

## 2.6. 지속적인 개선

더 자세히 말하자면, 우리는 우리의 공급업체들이 투명하고 책임 의식이 있고 그들의 지속 가능한 개발 행위의 지속적인 개선에 참여하도록 장려합니다.

그 점에 있어서, 그들 자신의 공급업체들과 파트너들과 함께 이 강령에 포함된 원칙 및 가치를 홍보할 것을 강력히 권하는 바입니다. 다시 말하지만, 어떤 대리점도 Valeo의 공식적인 서면 사전 동의 없이 사업 파트너에 의하여 간접적으로 Valeo를 대리하도록 고용되어서는 안 됩니다.

### 3. 공정한 사업 운영

Valeo는 윤리적인 사업 거래가 현재 우리의 성공과 지속 가능성을 오래도록 미래까지 보장한다는 점을 알고 있습니다. 우리는 청렴성과 성공은 서로 연결되어 있다고 믿습니다.

이것이 바로 우리가 시장에서 공정한 경쟁을 홍보하고 반 경쟁 관행 및 뇌물과 부패로부터 보호하는 정책과 법률을 엄격히 준수하는 이유입니다. 우리는 비 준수에 대하여 조금도 관용을 베풀지 않습니다.

#### 3.1. 독과점거래 관행의 근절

우리는 우리의 모든 사업 파트너들이 동일한 규칙을 따르기를, 카르텔에 속한 경쟁사들과 결탁하거나, 가격 담합, 시장 점유, 담합 입찰에 참여하거나, 경쟁을 제한하려는 시도로 경쟁사들과 민감한 사업 자료를 교환하지 않기를 기대합니다.

경쟁사들(예: 서비스 제공업체, 도급업체, 수습 직원, 인턴)을 포함하여 여러 프로젝트에서 Valeo를 지원하는 우리의 제3자 기여자들은 적절한 행동을 해야 하고 우리의 청렴성 기준을 준수해야 합니다. Valeo 제3자 독과점위험 인식 핸드북과 e-러닝은 그들과 그들의 팀들을 위하여 개발되었습니다.

#### 3.2. 모든 형태의 뇌물 금지

이와 비슷하게, 뇌물과 부패도 Valeo에서는 완전히 금지되어 있습니다. 우리는 적용 가능한 모든 국가의 법률(외국의 부패 관행 법, 영국의

뇌물법 등 포함)을 준수합니다.

우리의 직원들은 저가의 선물이나 팁/초대권을 제외하고는 어떠한 형태든지 고객이나 공급업체로부터 어떠한 선물이나 팁/초대권(특히, 많은 돈, 상품, 서비스, 오락 또는 여행)을 받는 것이 허락되지 않습니다.

우리는 Valeo에 영향을 주는 문제들에 대한 고객, 정부 또는 행정 기관의 결정에 지나치게 영향을 주려는 시도로써 해석될 수 있는 행동은 하지 않습니다. 우리는 전혀 관용을 베풀지 않는 능동적이거나 수동적인 뇌물에 Valeo가 열려 있다고 인식될 수 있는 상황은 무조건 피합니다.

결과적으로, Valeo의 직원들, 이사들, 사업 파트너들, 컨설턴트들, 대리점들, 중개인들 또는 대표자들은 어떤 계약이나 다른 어떤 부적절한 상업적 또는 재정적 혜택이나 어떤 과도한 이점과 교환하거나 얻어내기 위하여 현금이나 다른 어떤 형태로 선물이나 팁을, 어떤 초대권이나 오락을 언론인을 포함하여 고객이나 공급업체나 어떤 제3자의 대표자에게 제공하거나 제공하겠다는 약속을 하는 것이 금지되어 있습니다.

Valeo의 엄격한 반 뇌물 반 부패 정책은 정부나 공공 기관, 행정 기관이나 당국과 우리의 직접적이고 간접적인 거래에도 적용됩니다.

우리의 이름을 사용하거나 우리를 대신하거나 우리의 이익을 위하여 공공 기관들과 거래하는 Valeo 사업 파트너들과 제3자들은 정부, 행정 기관 또는 기타 중개 기관으로부터 받은 호의적인 행동에 대하여 직접적이든 간접적이든 어떠한 정부 기관 또는 공공 기관에 어떠한 방식으로든 공여물을 제공하거나 제공하겠다는 약속을 하는 것이, 지불하거나 지불하겠다고 약속하는 것이 엄격하게 금지되어 있습니다.

이것이 바로 제3자 중개인들과 대리점들이 최고의 청렴성 및 사업 윤리 기준을 반영하는 Valeo 대리점 및 중개인 유지 선택 정책에 근거하여 선발되고 유지되는 이유입니다.

상기 정책에 따라 중개인 또는 중개인의 회사가 승인되지 않은 경우에는 제3자 중개인과 함께 어떠한 서비스도 금지될 수 있고, 어떠한 지불도 이루어질 수 없고, 어떠한 계약도 서명될 수 없고, 연장되거나 갱신될 수 없습니다. 어떠한 공무원에게도 공여물 제공을 금지하는 Valeo 제3자 중개인 약관과 Valeo 윤리 강령에 동의한다면, 수행되어야 할 실질적인 서비스, 수수료에 대한 기준이나 가격, 기타 모든 약관을 목록화하는 것 역시 필수입니다.

이런 정책들을 준수하지 않으면 매우 심각한 결과가 발생합니다. 사업 파트너들의 계약 해지로 연결될 수도 있습니다.

Valeo 제3자 반 뇌물 위험 인식 핸드북과 e-러닝은 사업 파트너들이 우리의 정책과 기대를 이해하도록 도와줄 것입니다.

### 3.3. 이해의 상충

직원의 사적인 이해가 Valeo의 이익을 대체하거나 방해할 때 또는 직원이나 가까운 친척이 Valeo 그룹의 한 기업과 연루된 거래로부터 개인적으로 혜택을 받을 수 있을 때 '이해의 상충'이 발생합니다.

직원들은 오로지 Valeo의 최대 이익에 기반한 사업 결정을 내리도록 기대되며, 어떤 식으로든 이해의 상충에 빠지는 것이 금지되어 있습니다.

따라서 직접적이든 간접적이든 Valeo와 함께 일하는 사업 파트너,

공급업체의 모기업 또는 자회사에 대한 투자는 허락되지 않습니다. 사업 파트너들은 Valeo 직원들에게 돈을 빌려줄 수 없고, 직접적이거나 간접적으로 뒷돈이나 뇌물을 제안 또는 제공할 수 없습니다.

### 3.4. 전문성 및 품질에 전념

우리는 매년 우리의 제품과 서비스의 혁신 및 품질이 우리의 고객들과 파트너들로부터 평가 받고 우리 산업의 다른 기업들로부터 우수하다는 인식을 받기 위하여 매우 열심히 일합니다.

우리는 우리의 고객들에게 제공하는 제품과 서비스의 높은 품질이 우리 생산 시스템의 청렴성과 신뢰성에 달려 있다고 믿습니다.

Valeo는 우리 제품들이 적용 가능한 모든 법률과 규제와 고객의 요구사항을 충족시킬 수 있도록 엄격한 생산 및 품질 보증 기준을 설정하고 있습니다. 품질 향상의 목표는 Valeo의 모든 작업에 동기와 권한을 부여하며, 우리의 가치에 의하여 인도됩니다. Valeo의 모든 직원들은 이러한 품질 보증 절차의 실행에 책임을 집니다.

그러나 전문적인 활동 또한 중요합니다. 결함 있는 부품, 실질적이거나 잠재적인 생산의 어려움, 투명성과 같은 인지된 모든 문제를 조심스럽게 경영진에게 빨리 보고하는 것이 우리의 생산 및 납품 사업 윤리의 핵심 토대입니다.

전문성은 우리의 사업과 관계가 성장하고 번성할 수 있음을 보장합니다.

### 3.5. 기밀

Valeo는 우리의 정보, 노하우, IP 권리 및 더 일반적으로는 우리의 기밀 전략 정보를 보호합니다.

우리는 IT 시스템이나 소셜 미디어를 통한 직접적인 정보의 교환 뿐만 아니라 정보 기술 네트워크 및 기기의 청렴성과 안전에 대하여 지극히 신중합니다.

우리는 또한 소프트웨어, 이미지, 출판물을 포함하여 다른 기업의 자료, 프로젝트, 거래 비밀, 저작권, 기타 지적 재산권의 기밀 뿐만 아니라 다른 기업의 지적 재산권과 기밀 정보를 존중합니다.

기밀 정보란 일반적으로 모든 종류의 정보, 지식 또는 데이터를 의미합니다 (EU 개인정보보호규정에 따라 정의되는 개인 데이터를 포함할 수 있는 금융, 산업, 기술 및 상업 정보를 포함하지만 이에 국한되지 않는).

기밀과 IT 보안의 보장은 규율과 주의를 요구합니다. 우리는 우리의 사업 파트너들이 Valeo에서 제공한 기기를 사용할 때 우리의 IT 현장을 엄격하게 준수하기를 기대합니다. 우리는 또한 그들이 기밀 또는 권리를 존중하기를, Valeo에 대한 의무를 수행하려는 목적으로 제공된 공개된 정보 또는 권리를 사용할 것을 기대합니다.

Valeo 사업 파트너들은 Valeo를 대표하여 말하는 것이나 Valeo나 Valeo 프로젝트나 Valeo 고객에 대하여 말하거나 글쓰는 것이 허락되지 않습니다. 결과적으로 어떠한 인터뷰 요청이나 초대는 Valeo 커뮤니케이션 부사장에게 알려야 하며, 이력서와 같이 Valeo의 또는 Valeo 고객들의 또는 다른 주주들의 기밀 정보의 공개로 이어질 수 있는



커뮤니케이션은 소셜 미디어를 통해서나 어떤 식으로든 이루어져서는 안 됩니다.

### 3.6. 데이터 보호

우리는 개인 데이터를 주의 깊게 보호하며 상세한 데이터 보호 준수 프로그램을 시행하고 있습니다. 사업 파트너의 개인 데이터를 사업 관리 및/또는 계약 관계의 목적으로만 수집, 사용 그리고 저장합니다. 더 자세한 정보는 Valeo 데이터 보호 담당관에게 연락 주십시오: [dpo.external@valeo.com](mailto:dpo.external@valeo.com)

우리는 우리의 사업 파트너가 개인 데이터 처리와 관련된 해당 법률 및 규정을 비롯해 특히 유럽 개인정보보호규정을 준수하기를 기대합니다.

본 규정의 정의에 따라 사업 파트너는 데이터 처리자로 간주되며, 당사자는 데이터 처리 계약을 체결했습니다. 해당 계약에는 유럽 외에서 처리되는 데이터의 경우 필수 국제 데이터 전송 조항이 포함됩니다.

사업 파트너는 기밀 정보에 접근할 수 있는 직원, 특히 해당 데이터 처리 계약에 따라 개인 데이터를 처리할 수 있는 직원이 데이터 규정 조항을 상시 유의하고 사업 파트너 기밀유지 의무를 숙지하도록 해야 합니다.

### 3.7. 신원 조회

법적인 이유로 Valeo는 사업 파트너에 대한 실사를 시행할 수 있습니다. Valeo는 사업 윤리 기준에 부합하지 않는 파트너와 관계를 체결하지 않거나 중단할 권리가 있습니다.

선정 또는 유지 절차에 따라 수집된 데이터는 valeo.com에서 볼 수 있는 Valeo 데이터 보호 진술 및 개인정보보호 공지에 따라 사용되며, 사업 파트너의 데이터 관련 권리에도 해당 내용에 대한 설명이 있습니다.

더 자세한 정보에 대해서는 Valeo 데이터 보호 담당관에게 연락 주십시오: [dpo.external@valeo.com](mailto:dpo.external@valeo.com)

### 3.8. 수출입 및 경제 제재에 대한 준수

Valeo는 재수출 및 병행 거래를 포함하여 물품, 서비스, 기술 및 정보의 수입과 수출을 관장하는 관련 법률 및 규정을 준수할 것을 약속합니다. 특히 다음 분야의 EU 및/또는 미국 법률은 물품, 서비스, 기술, 통화 또는 관련 당사자의 성질에 따라 적용될 수 있습니다.

- ▶ 제재 대상국은 제재 대상 지역과의 직접 또는 간접 수출입(지불을 포함하되 이에 국한되지 않음)이 제한되며, 현재 대상국은 우크라이나의 크림미아 반도 지역, 쿠바, 이란, 북한, 수단 또는 시리아, 또는 제3국 또는 제3자(재판매자 또는 유통업자 등)를 통해 이루어지는 수입 또는 수출이 포함된 제재 대상자(예: EU 및/또는 미국의 제재 대상) 등,
- ▶ 특정 물품 및 기술, 예를 들면 군사적 또는 정치적 억압 목적으로 사용할 수 있고 면허가 필요한 품목의 물리적 또는 전자적 수출에 대한 정부 통제,
- ▶ 수입 물품의 세관 분류 및 신고에 대한 수정.

Valeo의 비즈니스 파트너는 Valeo와 거래할 때 관할권 밖에 영향을 미치는 미국 법률 및 규정 준수를 포함하여 이러한 의무를 준수해야 하며,

또한 국제 비즈니스 거래 정보, 즉 Valeo에 공급하는 제품/재료의 원산지 및/또는 수출 분류 및/또는 구매자가 Valeo 제품을 구매하거나 Valeo를 대신하여 유통시키는 Valeo 제품의 최종 사용자에 관한 정보를 Valeo에 제공해야 합니다.

결과적으로, Valeo의 주문을 수락하기 위해서는 공급자 자신 또는 상위 공급자 또는 제품의 공급으로 인하여 재정적 이익을 얻는 제3자가 미국 정부 또는 EU와 회원국이 유지 관리하는 제재 당사자의 목록에 포함되어 있지 않아야 합니다.

Valeo에 수출, 재수출 또는 이전하는 제품 중에서 미국 상거래 통제 목록 또는 E.U. 통제 목록의 품목, 소프트웨어 또는 자재(material)가 발견되는 경우 공급자는 가능한 한 빨리, 늦어도 주문 시점에 반드시 Valeo에 통보해야 합니다.

공급업체는 Valeo에 각 제품의 관련 수출 분류(예: 미국 수출 통제 분류 번호 또는 E.U. 통제 목록 번호)를 제공해야 합니다.

유통업체 및 재판매자는 미국, 유럽 연합 및 기타 모든 해당 관할 지역의 모든 경제 제재, 수출 통제 및 수입 규정을 엄격히 준수해야 합니다.

유통업자, 모회사, 자회사, 계열사, 공급업체 또는 관련 회사는 미국 정부 및 EU의 통합 목록에 있는 어떠한 제재 당사자 목록에도 포함되어서는 안 되고, 제재 당사자의 소유 혹은 통제 대상이 되거나 제재 당사자(통칭 "제재 당사자")를 대신하여 행동할 수 없습니다.

이들이 상품, 기술 데이터, 소프트웨어, 자재 또는 소모품을 수입, 수출, 재수출, 판매, 재판매, 양도 또는 공급받을 수 없는 경우는 다음과

같습니다. (i) 적용 가능한 무역 통제법을 위반하는 경우. (ii) 수출 또는 수입 당시 수출 허가 또는 기타 허가가 필요한 모든 국가에서 또는 그 국가에 필요한 모든 면허 또는 기타 허가를 먼저 취득하지 않고 수출 또는 수입하는 경우.

이들은 제한된 당사국 또는 OFAC 또는 기타 적용 가능한 무역 통제 법에 의해 무역이 금지된 국가에서 직접 또는 간접적으로 거래하거나 물품 또는 서비스를 제공하거나 물품 또는 자재를 공급받을 수 없습니다. 현재 포괄적인 미국의 제재 또는 수출 제한을 받는 국가 또는 지역에는 쿠바, 이란, 북한, 수단, 시리아 및 크리미아 반도(총칭하여 "제재 대상국")가 포함됩니다.

### 3.9. 분쟁 지역 광물

분쟁 지역 광물은 인권 위반과 폭력적인 분쟁이 발생 중인 특정 지역에서 나오는 특정 유형의 원자재입니다. 이런 분쟁 지역 광물들은 일반적으로 콩고 민주 공화국과 그 주변 지역에서 생산되는 주석, 텅스텐, 탄탈라이트, 금입니다. Valeo와 우리의 모든 사업 파트너들은 이런 분쟁 지역 광물들의 인수, 무역, 소유 또는 사용을 적극적으로 회피해야 합니다.

Valeo는 또한 소비자들이 분쟁 지역 광물 법규와 관련된 그들의 의무 사항을 충족시키고 사업 파트너들이 협력하여 필요한 정보를 제공하도록 돕기도 합니다. 더 자세한 정보는 Valeo.com - 구매 전략을 참조하십시오.

### 3.10. 문제의 탐지 및 예방

가장 중요한 것은 문제를 일찍 발견하고, 법률과 정책의 침해와 위반이 발생하지 않도록 하고, 그런 일이 발생할 경우엔 재발을 방지하는 것입니다. 위험의 인식 및 이해는 따라서 위험의 탐지와 예방에 필수적입니다.

물론 자사의 인력을 적절히 훈련시키는 것은 여러분의 책임이지만, 우리는 Valeo 미션이나 프로젝트에 배정된 여러분의 팀들이 Valeo가 근절시키기 위하여 특별히 결정한 위험과 태도와 행동에 관한 우리의 기대를 이해하도록 돕기 위한 목적으로 인식 개발 자료를 개발했습니다. 이 자료가 바로 Valeo 제3자 반 뇌물 위험 인식 핸드북, Valeo 제3자 독과점위험 인식 핸드북, Valeo 사업 파트너 반 뇌물 및 독과점인식 e-러닝입니다.

우리는 여러분에게 필요할 때 교육을 시키고 항상 여러분의 팀들이 적절하게 행동하는 지 확인하기를 요청합니다.

우리는 Valeo 미션이나 프로젝트의 준수에 대하여 의심이 들 경우에, 특히 여러분이 Valeo의 정책이나 다른 적용 가능한 규제를 위반할 수도 있는 어떠한 활동을 목격 또는 의심할 경우에는 목소리를 높여 도움을 요청하라고 권하는 바입니다.

만약 여러분이 어떤 관심사를 비밀리에 공유하기를 원한다면 가능한 한 빨리 Valeo의 주요 담당자에게 연락하십시오. 만약 이런 경보가 비밀로 유지되기를 원한다면 33 1 40 55 20 20으로 Valeo 윤리 및 준수 최고

책임자에게 문의하십시오.

Valeo는 어떠한 법률이나 Valeo의 강령 및 정책의 가능한 위반을 선의로 보고한 것에 대하여, 또는 조사나 소송이나 공청회에 참여한 것에 대하여 내부 또는 외부 당사자들에 대한 보복에 관용을 베풀지 않습니다.

선의로 작성된 보고서는 정직하고 정확합니다. 여러분은 선의 보고서를 제출할 때 안심하고 정체를 드러내십시오.



PREVENTION IS KEY

0800 374199 Valeo@expolink.co.uk  
www.expolink.co.uk/valeo

#### 4. 청렴성에 대한 약속

모든 사업 파트너들이 그들의 직원들에게 강령 교육 기간을 실시할 것을 적극 권장합니다. 주요 인력의 교육은 정부 거래에 관련되었거나 정부 관리 또는 기관과 직접 접촉하는 모든 사업 파트너들에게 필수입니다. 마찬가지로, Valeo 프로젝트를 수행 중인 모든 사업 파트너들은 강령에 대하여 교육 받아야 합니다. Valeo는 일부 사업 파트너들에게 강령 교육을 필수화하는 것이 필요하다고 판단할 수 있습니다.

Valeo는 예고 없는 방문 및 검사를 포함하여 사업 파트너들이 강령을 준수하고 있는지 감독하고 주기적으로 검토할 권리가 있습니다. 사업 파트너들은 가능하면 강령 활용, 교육 기록, 증명서, 강령에 관한 의사소통의 증거를 보관해야 합니다. 사업 파트너들은 강령 준수를 스스로 모니터링할 적절하고 효과적인 수단을 가져야 합니다.

우리는 여러분들이 이 문서를 발판으로 삼아 Valeo가 보편적이고 필요하다고 판단하는 가치를 개발하고, 실행하고, 전파하고, 체득하여 모두를 위한 윤리적이고 공정한 사업 환경을 만들기를 희망합니다.

## ETHICS & COMPLIANCE

<https://sites.google.com/a/valeo.com/ethics-compliance-portal/home>

[www.valeo.com](http://www.valeo.com)

© Copyright 2018 Valeo. All Rights Reserved